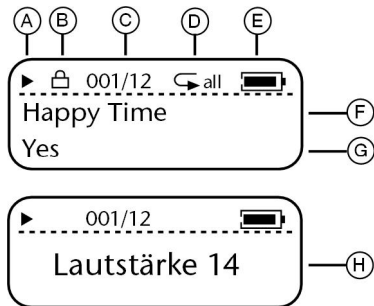




Widok urządzenia

1. Przycisk reset
Powrót do ustawień fabrycznych urządzenia.
2. Przycisk **menu**:
naciśnięcie krótko – włączenie urządzenia,
naciśnięcie i przytrzymanie – wyłączenie urządzenia,
w trybie odtwarzania – otworzyć menu główne,
w menu – powrót do menu nadrzędnego.
3. Port USB
4. Wyświetlacz
5. **Naciśnięcie** przycisk nawigacyjny (dżojstik)
>||: Play/Pause
rozpocząć odtwarzanie, wstrzymać i kontynuować odtwarzanie
w menu: zatwierdzić wybór lub otworzyć podmenu.
poruszanie w kierunku + / - :
podwyższanie lub obniżanie poziomu głośności
w menu – nawigacja do góry/do dołu
poruszanie w kierunku << / >> :
W trybie odtwarzania: edytować poprzedni/następny tytuł lub
przytrzymanie przyspieszone przewijanie do przodu/do tyłu
w menu podwyższyć/zmniejszyć wartość
6. Wejście na słuchawki
7. Uchwyt zawieszki na pasek
8. Mikrofon
9. Blokada przycisków: zabezpieczyć przed przypadkowym naciśnięciem
10. Zdejmowana zawieszka na pasek

Wyświetlacz



- A. Wskaźnik trybu pracy:
 - ▶ Odtwarzanie (Play) / || Pauza / ■ Stop
- B. Blokada przycisków włączona
- C. Numer tytułu (track) / liczba tytułów (tracks)
- D. Tryb odtwarzania:
 - ↶ 1 powtórz tytuł / ↶ all powtórz wszystkie /
 - S odtwarzanie w przypadkowej kolejności
- E. Wskaźnik ładowania baterii:  bateria naładowana /  bateria wyczerpana – naładować!
- F. Autor/wykonawca
- G. Tytuł (w przypadku długich nazw tytuł przesuwa się na wyświetlaczu).
- H. Wskaźnik poziomu głośności

Spis treści

Informacje o urządzeniu	8
Zawartość opakowania.....	8
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem.....	8
Wymagania systemowe.....	9
Zasady bezpieczeństwa	9
Bezpieczeństwo podczas pracy urządzenia	10
Dane techniczne	13
Instalacja	14
Ładowanie akumulatora litowo-jonowego	14
Podłączanie słuchawek	15
Zakładanie/zdejmowanie zawieszki na pasek	16
Obsługa	17
Włączanie i wyłączanie urządzenia	17
Przycisk nawigacji (dżojstik)	17
Blokada przycisków	20
Powrót do ustawień fabrycznych w odtwarzaczu MP3 (reset)...	20
Menu główne	21
Obsługa menu	22
Aktualne odtwarzanie	22
Powtarzanie fragmentu A-B.....	23
Wykonawca, album, rodzaj.....	23
Nagrywanie	24
Odtwarzanie nagrań	26
Nawigacja.....	26
Godzina	27

Ustawienia	28
Equalizer	28
Powtarzanie	29
Kontrast.....	30
Podświetlenie	30
Opcje energii.....	30
Język.....	31
Ustawienia fabryczne	31
Ustawianie czasu	31
Stoper	32
Info	33
Praca z komputerem	34
Podłączanie do komputera.....	34
Prawa autorskie	34
Wymiana danych z komputerem	35
Formatowanie urządzenia	36
Serwis	37
Pierwsza pomoc w przypadku usterki	37
Potrzebujesz pomocy?.....	38
Czyszczenie	39
Utylizacja	39

Kopiowanie niniejszej instrukcji obsługi

Niniejszy dokument zawiera ustawowo chronione informacje.
Wszystkie prawa zastrzeżone. Kopiowanie mechaniczne,
elektroniczne i w każdej innej formie jest bez wcześniejszej zgody
producenta zabronione.

© 2009, Wszystkie prawa zastrzeżone.

Prawa autorskie należą do MEDION®.

Znaki firmowe

Wszystkie użyte tu znaki firmowe są własnością odpowiednich właścicieli.

Zastrzega się możliwość zmian technicznych i wyglądu, a także
możliwość wystąpienia błędów w druku.

Informacje o urządzeniu

Zawartość opakowania

Należy sprawdzić, czy zawartość opakowania jest kompletna, a ewentualne braki zgłosić w przeciągu 14 dni od daty zakupu.

Zakupione opakowanie zawiera:

- Odtwarzacz MP3 ze zdejmowaną zawieszka na pasek
- Douszne słuchawki stereo
- Tasiemka na kark
- Kabel USB
- Płyta CD-ROM zawierająca niniejszą instrukcję obsługi (PDF)
- Niniejsza instrukcja obsługi
- Dokumenty gwarancji

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Odtwarzacz MP3 jest zasilany na baterie, przenośnym multimedialnym urządzeniem odtwarzającym z wewnętrzna pamięcią oraz zintegrowanym zegarem.

Przy pomocy tego urządzenia można odtwarzać pliki audio, odczytać aktualną godzinę oraz odmierzać czas.

Odtwarzacz MP3 jest również przenośnym nośnikiem pamięci USB, przy pomocy którego można zapisywać dane osobiste i zarządzać nimi.

Wymagania systemowe

Chcąc podłączyć urządzenie do komputera, należy spełnić następujące warunki.

- Komputer z wolnym portem USB 2.0, od klasy Pentium P III wzwyż (zalecane P4) oraz 1 GB wolnej pamięci na dysku twardym.

Systemy operacyjne i oprogramowanie:

- Windows Vista lub Windows® XP,
- Windows Media Player 10 lub wyżej.

Zasady bezpieczeństwa



Należy uważnie przeczytać ten rozdział i całą instrukcję obsługi oraz stosować się do wszystkich zawartych w niej wskazówek.

Gwarantuje to niezawodne funkcjonowanie odtwarzacza MP3 oraz wydłuża okres jego użytkowania.

Niniejszą instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać w bezpiecznym miejscu, w zasięgu ręki tak, aby możliwe było przekazanie jej w przypadku zbycia urządzenia.

W przypadku problemów z urządzeniem należy zwracać się wyłącznie do autoryzowanych punktów serwisowych.

Bezpieczeństwo podczas pracy urządzenia

- Należy również przestrzegać instrukcji obsługi urządzeń, które współpracują z odtwarzaczem MP3.
- Ani na odtwarzaczu MP3, ani w jego pobliżu nie wolno stawiać żadnych napełnionych cieczami naczyń, np. wazonów. Naczynie z cieczą może się przewrócić, a ciecz uszkodzić elementy elektryczne i ograniczyć bezpieczeństwo.
- Chroń urządzenie przed wilgocią oraz kapiącą i przyskającą wodą. Aby zapobiec usterkom unikaj wstrząsów, kurzu, gorąca i bezpośredniego promieniowania słonecznego. Temperatura robocza wynosi od 5 do 40 °C.
- Nigdy nie otwieraj obudowy urządzenia. Prowadzi to do utraty praw gwarancyjnych i ewentualnego uszkodzenia urządzenia.
- Nigdy nie pozwalaj dzieciom na korzystanie z urządzeń elektrycznych bez opieki. Dzieci nie zawsze są w stanie bezbłędnie rozpoznać możliwe niebezpieczeństwa.
- Po przetransportowaniu urządzenia, przed uruchomieniem, odczekaj do momentu uzyskania przez nie temperatury otoczenia. W przypadku dużych różnic temperatury i wilgotności może dojść do skroplenia się wody na urządzeniu, co grozi spięciem elektrycznym.
- Nie stawiaj żadnych przedmiotów na urządzenie, nie poddawaj wyświetlacza urządzenia działaniu nacisku. W przeciwnym razie wyświetlacz może pęknąć. Aby zapobiec uszkodzeniom nie dotykaj wyświetlacza przedmiotami o ostrych krawędziach.

- Pęknięcie wyświetlacza grozi zranieniem. W wypadku pęknięcia wyświetlacza należy zebrać jego części przy pomocy rękawic ochronnych i odesłać je do naszego punktu serwisowego w celu prawidłowej ich utylizacji. Następnie umyć ręce mydłem, ponieważ niewykluczony jest wyciek substancji chemicznych z wyświetlacza.
- Należy stosować wyłącznie dołączony kabel USB.
- Urządzenie wyposażone jest w zabezpieczenie wejściowe (Limited Power Source zgodnie z EN60950) do pracy z komputerem.
- Ułożyć kabel sieciowy tak, by nikt nie mógł na niego nadepnąć ani potknąć się o niego.
- Nie stawiać na kablu żadnych przedmiotów, ponieważ może on ulec uszkodzeniu.

Nie używać urządzenia w następujących warunkach:

- w czasie prowadzenia pojazdu;
- idąc ulicą;
- w każdej sytuacji wymagającej koncentracji i uwagi.



Aby uniknąć wyładowań statycznych nie używać urządzenia w ekstremalnie suchych warunkach. W warunkach, w których następują wyładowania elektrostatyczne, może dojść do nieprawidłowej pracy urządzenia. W tym przypadku konieczny jest powrót do ustawień fabrycznych urządzenia.

Zasilanie

Odtwarzacz MP3 wyposażony jest w zintegrowany, akumulator litowy o dużej wydajności, który należy ładować, podłączając urządzenie do komputera przy pomocy dołączonego kabla USB.

Zabezpieczanie danych

Prawo do odszkodowania w przypadku utraty danych i związanych z tym następstw jest wykluczone. Po każdej aktualizacji danych należy utworzyć kopię bezpieczeństwa na zewnętrznym nośniku pamięci (Np. CD-R).

Kompatybilność elektromagnetyczna

Przy instalacji urządzenia należy przestrzegać wytycznych dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej (EMV). Należy zapewnić przynajmniej jeden metr odstępu od źródeł magnetycznych lub nadajników wysokiej częstotliwości (telewizor, głośniki, telefon komórkowy itp.), aby uniknąć zakłóceń funkcjonowania oraz utraty danych.

Dane techniczne

Oznakowanie urządzenia:	Odtwarzacz MP3
Model:	MD 82410
Pojemność pamięci:	4 GB
Interfejs:	USB 2.0 (High Speed)
Gniazdko słuchawek:	złącze stereo 3,5 mm kątowe
Wymiary:	ok. 64 x 15 x 26 mm (SzxWxGł) bez zawieszki na pasek; ok. 64 x 20 x 30 mm (SzxWxGł) z zawieszką na pasek
Wyświetlacz:	96 x 32 pikseli
Pojemność pamięci*:	Do 64 godzin muzyki w formacie MP3 (128 Kbps) Do 128 godzin muzyki w formacie WMA (64 Kbps)
Akumulator	Akumulator litowo-polimerowy o dużej wydajności Żywotność*: do 11 godzin odtwarzania Wejście: 5V/500 mA (przez port USB)



Zmiany techniczne zastrzeżone

* Żywotność baterii, pojemność pamięci oraz ilość możliwych do zapisania tytułów zależą od sposobu używania, średniej bitowej i innych czynników.

Instalacja

Ładowanie akumulatora litowo-jonowego

Przed przystąpieniem do instalacji urządzenia należy ładować akumulator jonowo-litowy przez przynajmniej 2 godziny.

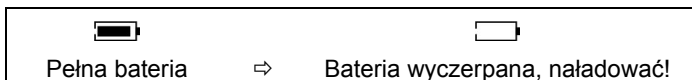
Ponowne naładowanie trwa ok. 2 godziny.

- ▶ Włączyć komputer
- ▶ Podłączyć dołączony kabel USB do wejścia USB w urządzeniu.
- ▶ Podłączyć drugi koniec kabla USB do portu USB w komputerze.

Na wyświetlaczu odtwarzacza MP3 pojawi się symbol błyskawicy. Jeżeli wskaźnik baterii pokazuje pełną baterię, akumulator jest naładowany.

Czas ładowania zwiększa się, jeżeli podczas ładowania do urządzenia wgrywane są dane.

Odtwarzacz MP3 automatycznie kontroluje stan baterii i pokazuje go po włączeniu urządzenia na wyświetlaczu [F].



Ładować akumulator, jeżeli wskaźnik baterii wskazuje niski poziom baterii lub jeżeli odtwarzacz MP3 nie będzie używany przez dłuższy okres (powyżej 2 miesięcy). W przeciwnym razie pozostały prąd może być zbyt niski, aby móc rozpocząć nowy proces ładowania baterii.

Podłączanie słuchawek

Do urządzenia dołączone są douszne słuchawki stereo.

Wsunąć wtyczkę kątową słuchawek stereo do wejścia na słuchawki [6]. Do tego wejścia można również podłączyć kabel łączący odtwarzacz MP3 z wieżą stereo (nie jest dołączony do urządzenia).



Uwaga!

Duża głośność ustawiona w słuchawkach dousznych lub nausznych może prowadzić do uszkodzenia narządów słuchu i/lub utraty słuchu. Przed uruchomieniem odtwarzania ustawiaj głośność na najniższą wartość.

Używaj wyłącznie słuchawek dołączonych do urządzenia.

- ▶ Uruchom odtwarzanie i ustaw poziom głośności, który uważasz za przyjemny.

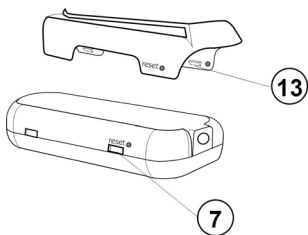
Jeżeli przez dłuższy czas używasz odtwarzacza MP3 ze słuchawkami przy zwiększonej głośności, może to prowadzić do uszkodzenia słuchu.

Zakładanie/zdejmowanie zawieszki na pasek

Zdejmowana zawieszka na pasek jest mocowana do obudowy urządzenia przy pomocy czterech nakładek.

Zdejmowanie

- ▶ Wsuń pod każdą nakładkę [13] płaski przedmiot i podważając je z jednej strony wyjmij z wgłębienia [7]. Teraz możesz zdjąć zawieszkę.



Zakładanie

- ▶ Umieść zawieszkę na pasek na spodzie urządzenia tak, aby jej nakładki [13] znajdowały się dokładnie nad wgłębieniami w obudowie urządzenia [7].


i

Uważaj, aby zawieszkę umieścić prawidłowo. Oznakowania na zawieszce oraz na obudowie urządzenia muszą do siebie pasować, w przeciwnym razie nie można będzie korzystać z mikrofonu.

- ▶ Następnie wciśnij zawieszkę tak, żeby zablokowała się, wydając przy tym odgłos.

Obsługa



Jeżeli blokada przycisków [9] jest  włączona, urządzenia nie da się obsługiwać. Aby odblokować przesunąć przełącznik blokady w przeciwnym kierunku (patrz strona 20).

Włączanie i wyłączanie urządzenia

- ▶ Naciśnij i przytrzymaj przycisk **menu** przez, urządzenie włączy się.



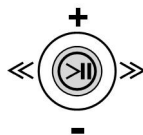
W nowym urządzeniu nie są zapisane żadne tytuły. Aby wgrać tytuły, przeczytaj instrukcje w rozdziale „Wymiana danych z komputerem“.

Po włączeniu odtwarzacz MP3 znajduje się automatycznie w trybie odtwarzania.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **menu** przez ok. 3 sekundy, aż urządzenie wyłączy się.

Przycisk nawigacji (dżojstik)

Urządzenie wyposażone jest w dżojstik[5] do nawigacji. Można go przesuwać do góry, do dołu, w lewo i w prawo oraz naciskać (odtwarzanie/pauza >||).



Odtwarzanie / pauza – nacisnąć dżojstik

Podczas odtwarzania w wyświetlaczu urządzenia pokazuje się pozycja w odtwarzanym tytule oraz tryb odtwarzania:

▶ Odtwarzanie

II Pauza

▶ Włącz odtwarzacz MP3.

▶ Naciśnij krótko dżojstik >II (odtwarzanie/pauza), aby odtworzyć tytuł.

W wyświetlaczu pojawi się w pozycji [A] symbol odtwarzania ▶, w pozycji [F] tytuł, a w pozycji [G] wykonawca.

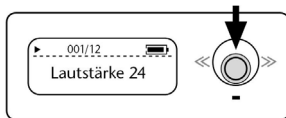
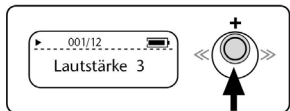
▶ Naciśnij ponownie >II, aby wstrzymać odtwarzanie. W pozycji [A] pokaże się symbol pauzy II.

▶ Aby wznowić odtwarzanie od tego miejsca, należy ponownie nacisnąć >II.

Po upływie czasu odtwarzania na wyświetlaczu pojawi się symbol stop ■.

Regulacja głośności - dżojstikiem w stronę + lub -

Ustaw głośność od 0 do 30 przy pomocy dżojstika. Pamiętaj o wskazówkach dotyczących słuchu i słuchawek na stronie 14.



- ▶ Przesuń dżojstik w górę +, aby zwiększyć głośność. Sprawdź, czy ustawiona głośność jest odpowiednia.
- ▶ Przesuń dżojstik w dół -, aby zmniejszyć głośność.

Na wyświetlaczu pojawi się na kilka sekund ustawiona głośność.

Przeskakiwanie tytułów (skip) – dżojstik w stronę << lub >>

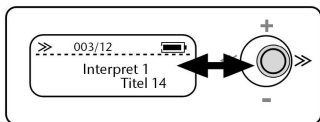
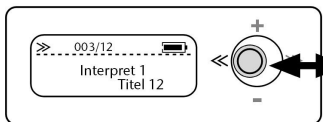
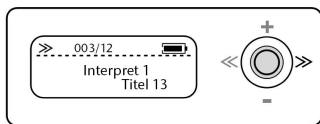
Podczas odtwarzania można przewijać tytuły do przodu i do tyłu oraz przeskakiwać do następnego lub do ostatniego tytułu.

Na wyświetlaczu w pozycji [F i G] pokazywany jest odtwarzany tytuł i wykonawca. W pozycji [C] wyświetlany jest numer aktualnie odtwarzanego tytułu oraz ilość wszystkich tytułów.

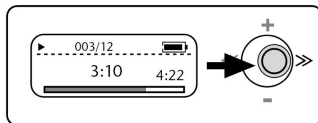
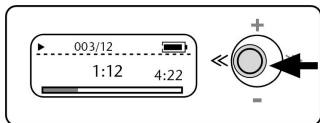
- ▶ Przesuń krótko dżojstik **w lewo <<**, aby rozpocząć odtwarzanie poprzedniego tytułu.

Jeżeli tytuł był już przez kilka sekund odtwarzany, urządzenie rozpocznie odtwarzanie tego tytułu od początku.

Ponownie przesuń dżojstik **w lewo <<**, aby rozpocząć odtwarzanie poprzedniego tytułu.





- ▶ Przesuń krótko dżojstik **w prawo >>**, aby rozpocząć odtwarzanie następnego tytułu.
- ▶ W przypadku dłuższego przytrzymania dżojstika w lewo lub w prawo, odtwarzany tytuł przewijany jest do przodu lub do tyłu. Odtwarzanie jest wtedy wyciszone.



Blokada przycisków

Przy pomocy blokady przycisków można zapobiec przypadkowej aktywacji funkcji przycisków. Funkcja ta jest praktyczna podczas słuchania muzyki w drodze. Blokadę przycisków należy włączyć w następujący sposób:

- ▶ Przesuń przełącznik blokady przycisków [9] w pozycję . Na wyświetlaczu pojawia się komunikat „zablokowane” a następnie w pozycji [B] symbol .

W przypadku naciśnięcia jednego z przycisków urządzenia na wyświetlaczu pojawia się komunikat „Zablokowane”.

Aby zdjąć blokadę przycisków przesuń przełącznik blokady przycisków [9] w przeciwnym kierunku. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat „odblokowane”.

Powrót do ustawień fabrycznych w odtwarzaczu MP3 (reset)

W przypadku większych zakłóceń w odtwarzaniu należy powrócić do ustawień fabrycznych urządzenia. W tym celu należy:

- ▶ W razie potrzeby odłączyć od urządzenia wszystkie kable.
- ▶ Nacisnąć przy pomocy spiczastego przedmiotu, Np. odgiętego spinacza biurowego przycisk reset [1].

Menu główne

Odtwarzacz MP3 wyposażony jest w system menu do nawigacji. W menu głównym można wybrać następujące podmenu:

Menu	Funkcja
Aktualne odtwarzanie	Pokazuje aktualną listę odtwarzania.
Wszystkie	Wyświetla wszystkie zapisane tytuły.
Wykonawca	Wyświetla wszystkich wykonawców zapisanych utworów.
Album	Wyświetla wszystkie zapisane albumy.
Rodzaj muzyki	Twój odtwarzacz MP3 porządkuje tytuły zgodnie z informacjami ID3 w grupy względem rodzaju muzycznego. Wyświetlane są wszystkie rodzaje.
Nagrywanie	Nagrywanie przy pomocy wbudowanego mikrofonu.
Odtwarzanie nagrań	Odtwarzanie nagrań głosowych.
Nawigacja	Odtwarzacz MP3 można również używać jako nośnik pamięci. Otwiera foldery, wyświetla wszystkie zapisane pliki lub nagrania.
Godzina	Pokazuje godzinę.
Ustawienia	Otwiera podmenu: equalizer, powtarzanie, kontrast, światło, opcje energii, język, ustawienia godziny, ustawienia fabryczne oraz stoper.

Obsługa menu

- ▶ Włącz odtwarzacz MP3.
- ▶ Naciśnij krótko przycisk **menu**, aby otworzyć menu główne.
- ▶ Przy pomocy << i >> wybierz podmenu i naciśnij >||, aby je edytować.
- ▶ Przy pomocy << i >> możesz w podmenu wybrać opcję, a następnie nacisnąć >||, aby potwierdzić wybór.
- ▶ Naciśnij przycisk **menu**, aby opuścić podmenu.

Jeżeli nie zostanie wybrana żadna opcja, menu główne jest automatycznie opuszczane po upływie 5 sekund.

Aktualne odtwarzanie

W aktualnym odtwarzaniu wyświetlane są tytuły wybrane ostatnio w menu głównym, Np. wszystkie tytuły, wybrany album lub nagrania.

- ▶ Przy pomocy << i >> możesz w podmenu wybrać opcję, a następnie nacisnąć >||, aby rozpocząć odtwarzanie.

Powtarzanie fragmentu A-B

Podczas odtwarzania muzyki lub mowy urządzenie umożliwia powtarzanie określonego fragmentu. Dzięki tej funkcji można ciągle słuchać powtarzanego fragmentu np. podczas nauki języka czy ćwiczenia gry na instrumencie muzycznym. Ta opcja jest dostępna tylko podczas odtwarzania muzyki.

- ▶ Podczas odtwarzania wciskaj przycisk **>II**, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się symbol **A-**. W ten sposób ustawiony zostanie punkt początkowy, od którego ma się rozpocząć powtarzanie fragmentu.
- ▶ Aby ustawić punkt końcowy, wciskaj ponownie przycisk **>II**, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się symbol **A-B**. Teraz ustawiony fragment będzie odtwarzany w sposób ciągły.
- ▶ Aby zakończyć powtarzanie fragmentu A-B i powrócić do normalnego odtwarzania, należy wciskać przycisk **>II**, dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się symbol ustawionego trybu odtwarzania.

Wykonawca, album, rodzaj

W tym menu rozpoczynasz odtwarzanie zapisanych plików wg określonego wyboru. Informacje zapisane przy każdym tytule ułatwiają wybór. Można wybrać tytuły jednego wykonawcy, albumu lub rodzaju muzyki.

Przykład:

- ▶ Wybierz żądany punkt w menu głównym np. album i potwierdź **>II**.
- ▶ Wybierz przy pomocy **<<** lub **>>** album i naciśnij **>II**. Wyświetli się lista tytułów danego albumu.
- ▶ Naciśnij **>II**, aby rozpocząć odtwarzanie albumu.

Nagrywanie

Przy pomocy wbudowanego mikrofonu można nagrywać dźwięk. Odtwarzacz MP3 automatycznie nadaje nagraniom nazwy plików i zapisuje je w folderze z nagraniami.

Ilość lub czas trwania wszystkich możliwych nagrań zależy od wybranych ustawień.

- ▶ W menu głównym wybierz **Nagrywanie** i naciśnij **>II**.

Otwiera się menu nagrywania.

W menu nagrywania można wybrać następujące opcje:

Start: rozpoczęcie nagrywania.

Ustawienia: zmień częstotliwość próbkowania i format nagrania.

Zakończyc nagrywanie: wyjść z menu nagrywania.

Rozpocząć nagrywanie

- ▶ wybierz przy pomocy **<<** lub **>>** punkt **Start** i naciśnij **>II**, aby rozpocząć nagrywanie.

Na wyświetlaczu w pozycji **[A]** pojawi się symbol nagrywanie **•**, obok wyświetlany jest czas nagrywania.

Poniżej wyświetlany jest pozostały czas nagrywania (pojemność pamięci) dla wybranych ustawień.

- ▶ Naciśnij **>II**, aby przerwać nagrywanie, naciśnij **>II**, aby powrócić do nagrywania.
- ▶ Naciśnij przycisk **menu**, aby zakończyć nagrywanie. Urządzenie wraca do menu nagrywania.

Ustawienia nagrywania

- ▶ W menu nagrywanie wybierz przy pomocy << lub >> punkt **Ustawienia** i naciśnij >||.

Możesz ustawić częstotliwość próbkowania lub format nagrania.

Format: IM ADPCM, MS ADPCM, PCM

Kanał: mono (nie jest możliwa inna opcja)

Częstotliwość próbkowania: 8000 Hz, 11025 Hz, 16000 Hz,
22050 Hz, 32000 Hz, 44100 Hz



Nagranie jest przetwarzane i zapisywane w wybranym formacie i w razie potrzeby kompresowane.

PCM jest cyfrowo przetworzonym sygnałem analogowym, potrzebuje jednak więcej miejsca pamięci. Pliki MS i IM ADPCM są skompresowane i dlatego potrzebują mniej miejsca w pamięci.

Format MS ADPCM jest rozpoznawany przez prawie wszystkie wersje Windows i może być odtwarzany na komputerze.

IM ADPCM jest formatem audio rozpoznawanym przez urządzenia takie, jak np. telefony komórkowe. Jeżeli chcesz przenieść nagrania na tego typu urządzenia, wybierz format IM ADPCM.

Wyższa częstotliwość próbkowania przyczynia się do lepszej jakości nagrania, potrzebuje jednakże więcej miejsca pamięci.

Zakończyć nagrywanie

- ▶ Wybierz przy pomocy << lub >> punkt **Zakończ nagrywanie** i naciśnij >||, aby zakończyć nagrywanie.

Odtwarzanie nagrań

Nagrania zapisywane s¹ w punkcie menu **Odtwarzanie nagrań**.

Aby je odtworzyć należy:

- ▶ W menu głównym wybrać **Odtwarzanie nagrań** i nacisnąć **>II**.
Otwiera się lista nagrań.
- ▶ Wybierz przy pomocy **<<** lub **>>** żądane nagranie i naciśnij **>II**.
Rozpoczyna się odtwarzanie.

Nawigacja

- ▶ W tym menu możesz edytować, odtwarzać i kasować wszystkie zapisane tytuły.
- ▶ W menu głównym wybierz **Nawigacja** i naciśnij **>II**.
Wyświetli się lista wszystkich zapisanych folderów. Pliki muzyczne zapisywane są w folderze **Wszystkie pliki**, a nagrania w folderze **Nagrania**.
- ▶ Wybierz folder przy pomocy **<<** lub **>>** i naciśnij **>II**.
- ▶ Wybierz tytuł przy pomocy **<<** lub **>>** i przytrzymaj dźwójstik **>II** przez ok. 2 sekundy.
Pojawi się menu wyboru z następującymi opcjami:
 - odtwarzaj,
 - kasuj,
 - przerwij.
- ▶ Wybierz przy pomocy **<<** lub **>>** żądaną funkcję i naciśnij **>II**.
- ▶ Po wybraniu opcji kasowania pojawi się zapytanie „Skasować?“. Aby potwierdzić polecenie usunięcia, wybierz opcję „**TAK**”.



Nagrania głosowe skasować można tylko przy pomocy komputera.

Godzina

W tym menu możesz odczytać datę i godzinę.

W menu głównym wybierz **Godzina** i naciśnij >II. Wyświetla się data i godzina.

Ustawienia

W tym menu możesz wybrać ustawienia osobiste dla Twojego odtwarzacza MP3.

Equalizer

Opcja ta służy do dopasowania dźwięku. W ustawieniach fabrycznych wybrana jest opcja normal.

Wybierz wśród następujących filtrów dźwiękowych (equalizer):

- normal (=wyłączony),
- klassik,
- jazz,
- rock,
- XBass,
- pop.

W zależności od wybranego filtra na wyświetlaczu pojawia się odpowiednie oznaczenie.

Powtarzanie

Wybierz z listy żądany tryb odtwarzania. W zależności od wybranego trybu odtwarzania na wyświetlaczu pojawia się odpowiednie oznaczenie.

Dostępne są następujące opcje:

Tryb odtwarzania	Wyświetlacz	Funkcja
Wyłącz		Tytuły odtwarzane są kolejno po sobie, koniec odtwarzania po ostatnim tytule.
1 tytuł	↪ 1	Powtarza aktualny tytuł.
Wszystkie tytuły	↪ all	Powtarza wszystkie tytuły w kolejności, po zakończeniu ostatniego tytułu rozpoczyna odtwarzanie od pierwszego tytułu.
Odtwarzanie w przypadkowej kolejności	S	Odtwarzanie przypadkowo wybranych tytułów, każdy tytuł odtwarzany jest jeden raz.
Odtwarzanie w przypadkowej kolejności (bez końca)	S	Tytuły są odtwarzane w przypadkowej kolejności i bez końca.



Funkcja „**Odtwarzanie w przypadkowej kolejności 2**“ wyłączana jest w menu powtarzania w menu głównym. Nie jest wyłączana automatycznie.

Kontrast

Wybierz wartość kontrastu wyświetlacza od 0% do 100%. W ustawieniach fabrycznych w tym miejscu wybrana jest opcja 50%.

Podświetlenie

Odtwarzacz MP3 można ustawić tak, aby podświetlenie tła wyłączało się automatycznie, w przypadku gdy w ciągu wstępnie zaprogramowanego czasu nie zostanie przycisnięty żaden przycisk. Można wybrać między:

- wyłączony (brak podświetlenia)
- 15 s - 30 s – 1 min – 2 min (czas trwania podświetlenia)
- włączony (stałe podświetlenie, funkcja nie jest zalecana)

W ustawieniach fabrycznych, w tym miejscu, wybrana jest opcja 15 s.



Wraz ze wzrostem czasu podświetlenia wzrasta zużycie energii przez odtwarzacz MP3.

Opcje energii

Odtwarzacz MP3 można zaprogramować tak, aby automatycznie wyłączał się, gdy:

- nie jest odtwarzany żaden tytuł
- nie jest naciskany żaden z przycisków
- został ustawiony czas wyłączenia (1, 2, 5, 10 lub 15 min).

W ustawieniach fabrycznych w tym miejscu wybrana jest opcja 2 min. W przypadku ustawienia opcji wyłącz, odtwarzacz MP3 może być wyłączany tylko przy pomocy przycisku **menu**.

Język

W tym miejscu wybierasz język menu. Można wybrać następujące opcje:

angielski, niemiecki, holenderski, francuski, włoski i hiszpański.

Ustawienia fabryczne

Wszystkie ustawienia w odtwarzaczu MP3 można przywrócić do ustawień fabrycznych.

- ▶ W menu nagrywanie wybierz przy pomocy << lub >> punkt **Ustawienia fabryczne** i naciśnij >||. Pojawia się komunikat „Ładuje...” Odczekaj chwilę, urządzenie ładuje ustawienia fabryczne.

Ustawianie czasu

Urządzenie wskazuje aktualną godzinę i datę. Godzina wyświetlana jest w formacie „godzina:minuta”, a data w formacie „rok.miesiąc.dzień”. Przy pomocy opcji PM/AM można szybko zmieniać między godzinami przedpołudniowymi (AM) i popołudniowymi (PM). Aby ustawić godzinę i datę należy:

- ▶ W menu Ustawienia wybierz punkt **Ustaw godzinę** i naciśnij >||. Zaznaczony jest wskaźnik godziny.
- ▶ Naciśnij + lub – aby zmniejszyć, lub zwiększyć wartość.
- ▶ Przy pomocy << i >> zmieniasz miejsce, tzn. z godziny na minutę, z minuty na PM/AM, z PM/AM na rok itd. Wybrane miejsce jest zaznaczone.
- ▶ Naciśnij + lub – aby zmniejszyć lub zwiększyć wartość.
- ▶ Naciśnij >||, aby zapisać godzinę i datę i opuścić menu.
- ▶ Naciśnij przycisk **menu**, aby opuścić menu główne.

Stoper

Urządzenia można również używać jako stopera i zapisywać do 8 międzyczasów.

▶ W menu ustawienia wybierz **Stoper** i naciśnij **>II**.

Teraz można wybrać funkcję stopera lub międzyczasu.

Stoper

Aby użyć stopera, wybierz przy pomocy strzałek << i >> punkt

Timer (Stoper) i naciśnij przycisk **>II**.

- ▶ Naciśnij przycisk **>II**, aby uruchomić stoper.
- ▶ Naciśnij ponownie przycisk **>II**, aby zatrzymać stoper.
- ▶ Naciśnij ponownie przycisk **>II**, aby wznowić funkcję stopera.
- ▶ Przytrzymaj przycisk **>II** przez około 3 sekundy, aby zresetować stoper.

Międzyczas

Przy pomocy tej funkcji można zapisać do 8 międzyczasów.

- ▶ Naciśnij przycisk **>II**, aby uruchomić stoper.
- ▶ Naciśnij ponownie **krótco** przycisk **>II**, aby zapisać pierwszy międzyczas. Urządzenie rozpocznie automatycznie pomiar następnego międzyczasu.
- ▶ Naciśnij ponownie i przytrzymaj nieco **dłużej** przycisk **>II**, aby zatrzymać stoper.
- ▶ Do przechodzenia pomiędzy zapisanymi międzyczasami używaj strzałek << lub >>.
- ▶ Jeżeli chcesz usunąć zapisane międzyczasy, wybierz za pomocą strzałek << i >> pozycję „**Usuń wszystkie międzyczasy**” i naciśnij przycisk **>II**.



Opcję „**Usuń wszystkie międzyczasy**” znajdziesz jako ostatni punkt po 8 międzyczasach.

Info

W tym menu pokazywana jest wersja oprogramowania wbudowanego w urządzenie (patrz Firmware Update) oraz wolna i zajęta pamięć odtwarzacza MP3. Ponieważ dla systemu operacyjnego odtwarzacza MP3 oraz formatowania RAM również potrzebna jest pamięć, nie można korzystać z pełnej pojemności.

- ▶ Przy pomocy << i >> można poruszać się do przodu i do tyłu.

Praca z komputerem



Uwaga!

Po każdej aktualizacji danych należy utworzyć kopię bezpieczeństwa na zewnętrznym nośniku pamięci. W przypadku utraty danych i związanych z tym następstw wyklucza się prawo do odszkodowania.

Podłączanie do komputera

- ▶ W razie potrzeby wyjmij wtyczkę słuchawek z gniazdka [6].
- ▶ Upewnij się, że odtwarzacz MP3 jest wyłączony i podłącz mniejszą wtyczkę dołączonego do urządzenia kabla USB do portu USB odtwarzacza MP3.
- ▶ Wsuń drugi koniec kabla USB w wolny port USB komputera. Komputer rozpoznaje nowo podłączone urządzenie i przypisuje odtwarzaczowi MP3 jeden z napędów.



Instalacja sterownika nie jest konieczna.

Po zakończeniu transmisji danych można zakończyć połączenie z komputerem.

Prawa autorskie

Dozwolone jest kopiowanie i/lub kodowanie tylko takich plików, które utworzyłeś samodzielnie albo których autorzy udzielili Ci odpowiednich uprawnień w zakresie ich użytkowania. Naruszenie tych praw może stanowić czyn karalny i pociągnąć za sobą żądania odszkodowawcze właścicieli tych praw. Prosimy przestrzegać tych ustawowych przepisów związanych z korzystaniem z plików muzycznych w formacie MP3/WMA.

Pliki w formacie WMA

Odtwarzacz MP3, poza plikami MP3, odtwarza również pliki w formacie WMA. Niektóre dekodery WMA mogą przy pomocy DRM (Digital Rights Management) zablokować odtwarzanie na przenośnych urządzeniach. Przy pomocy Windows Media Player od wersji 7.0 wżwyyż można zmienić te pliki i korzystać z nich na przenośnym odtwarzaczu.



Pliki muzyczne wymagające do odtwarzania odpowiedniej licencji (DRM), muszą zostać wgrane do urządzenia za pomocą specjalnych programów (np. Windows Mediaplayer 10.0 lub inne programy oferowane przez producentów MP3). W przypadku, gdy plik licencyjny nie zostanie przeniesiony (np. przy kopiowaniu przy pomocy Windows Explorer), tytuł nie będzie mógł być odtwarzany.

Wymiana danych z komputerem



Pamiętaj, że dla systemu należy zachować 3 MB wolnej pamięci. W przeciwnym razie odtwarzacz nie da się włączyć.
Nie odłączaj odtwarzacza od komputera podczas przekazu danych.

Do przekazu danych muzycznych użytkownicy Windows Vista muszą używać programu Media Player 11. Jeżeli na Twoim komputerze zainstalowany jest Windows Media Player 10 lub 11 (WMP 10/11) (w systemach Windows XP lub Windows Vista), komputer rozpoznaje odtwarzacz MP3 jako napęd MTP. Na tym napędzie znajduje się folder muzyczny „Music“.

Jeżeli chcesz przesłać pliki muzyczne do odtwarzacza MP3, skopiuj je do folderu muzycznego.



Aby móc odtwarzać i obrabiać pliki muzyczne na komputerze, należy je najpierw skopiować na komputer. Odtwarzanie bezpośrednio z odtwarzacza MP3 nie jest możliwe.

Jeżeli na komputerze nie ma Windows Media Player 10, do przesłania danych można użyć odtwarzacza MP3 jako napędu zewnętrznego. Po odłączeniu odtwarzacza MP3 od komputera możesz odtwarzać pliki muzyczne na komputerze i przenosić je na inny komputer.



Pliki bez ochrony mogą być jak dotychczas przenoszone przy pomocy Drag & Drop w Windows® Explorer na odtwarzacz MP3. Chronione pliki muszą być przenoszone wraz z przypisaną im licencją.

Formatowanie urządzenia



Przed formatowaniem odtwarzacza MP3 należy zapisać dane na komputerze lub innym nośniku pamięci. W przeciwnym razie utracisz dane.

Odtwarzacz MP3 możesz formatować przy pomocy Windows Media Player. Podłącz urządzenie do komputera i uruchom Media Player. Wybierz format i rozpocznij proces.



W menu pliku nie wybieraj NTFS lecz FAT, w przeciwnym razie odtwarzacz MP3 nie będzie funkcjonować i trzeba będzie go formatować jeszcze raz.

Serwis

Pierwsza pomoc w przypadku usterki

Odtwarzacz MP3 nie jest rozpoznawany przez komputer:

- Czy bateria jest naładowana?
- Czy włączyłeś odtwarzacz MP3?
- Czy kabel i urządzenie podłączone są poprawnie?
- Sprawdź przy pomocy menedżera urządzeń Windows, czy odtwarzacz MP3 jest podłączony poprawnie. Ewentualnie ponownie zainstaluj kontroler USB. Odłącz dla próby inne urządzenia USB.

Pliki nie są poprawnie wyświetlane:

W odtwarzaczu MP3 nie jest wyświetlana nazwa pliku, lecz informacje zakodowane w pliku, tzw. ID3-tag. Możesz zmieniać informacje tytułowe przy pomocy specjalnych programów.

Odtwarzacz MP3 nie reaguje poprawnie lub nie daje się włączyć:

- Czy bateria jest naładowana?
- Czy jest wystarczająca ilość wolnego miejsca pamięci?
- W razie potrzeby skasuj wybrane pliki.
- Zresetuj urządzenie.

Tytuły nie są odtwarzane w prawidłowej kolejności:

Sprawdź, czy jest ustawiony prawidłowy tryb odtwarzania.

Czy urządzenie podłączone jest przez port USB do komputera?



Wskazówka dla podłączania urządzenia USB do portu USB 1.1 w przypadku Windows® XP:

system operacyjny informuje ewentualnie, że szybkie urządzenie USB podłączone zostało do wolnego portu USB Hub. W tym przypadku nie jest to komunikat o błędzie, ale informacja o tym, że ze względu na wolniejszy port USB 1.1 automatycznie dostosowywana jest prędkość.

Formatowanie odtwarzacza MP3 Players trwa w przypadku Windows Vista® dłużej niż w przypadku Windows® XP. Windows Vista® zapewnia wyższy standard bezpieczeństwa, dlatego też niektóre procesy mogą trwać dłużej niż ma to miejsce w przypadku starszych systemów operacyjnych. Przed odłączeniem odtwarzacza MP3 od komputera należy odczekać do momentu pojawienia się odpowiedniego komunikatu.

Potrzebujesz pomocy?

Jeżeli propozycje zawarte w poprzednich akapitach nie rozwiązały Twojego problemu, prosimy o kontakt. Pomocne będą nam następujące informacje:

- Jak skonfigurowany jest komputer?
- Jakich dodatkowych urządzeń zewnętrznych używasz?
- Jakie komunikaty pojawiają się na ekranie?
- Jakiego oprogramowania używałeś, gdy wystąpił błąd?
- Jakie kroki podjąłeś, aby rozwiązać problem?

Prosimy o podanie ewentualnego numeru klienta.

Czyszczenie



Uwaga!

To urządzenie nie zawiera żadnych części nadających się do czyszczenia i konserwacji.

Dbaj, aby odtwarzacz MP3 nie zabrudził się. Nie stosuj żadnych żrących środków czyszczących ani środków w postaci gazu. Do ewentualnego czyszczenia obudowy używaj zwilżonej ściereczki.

Utylizacja

Opakowanie



Urządzenie znajduje się w opakowaniu w celu zabezpieczenia przed uszkodzeniami podczas transportu. Opakowania wykonane są z materiałów przyjaznych środowisku naturalnemu, nadających się do recyklingu zgodnego z przepisami.

Urządzenie



Urządzenie wyposażone jest w zintegrowany akumulator litowy o wysokiej wydajności. Zużytego urządzenia nie wolno wyrzucać wraz z domowymi odpadami. Lokalnie należy uzyskać informacje o przyjaznej środowisku utylizacji urządzenia w punkcie zbiórki złomu elektrycznego i elektronicznego.

